EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 28.10.2025
COM(2025) 656 final

2025/0333 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid det 24:e mötet i partskonferensen för Barcelonakonventionen om skydd för Medelhavet mot förorening och dess protokoll

MOTIVERING

1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET

Detta förslag avser beslutet om den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar vid det 24:e mötet för de fördragsslutande parterna i konventionen om skydd för Medelhavet mot förorening (*Barcelonakonventionen*) och dess protokoll i samband med det planerade antagandet av följande beslut:

- Beslut om ändring av bilagorna II och III till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet.
- Beslut om översyn av de områden som är upptagna i förteckningen över särskilt skyddade områden av betydelse för Medelhavsområdet och om uppdatering av de regionala handlingsplaner och strategier som antagits inom ramen för protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet.
- Beslut om revidering av rapporteringsformatet för artiklarna 6, 7, 11 och 15 i protokollet om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor och aktiviteter.
- Beslut om uppdatering av arbetsordningen för Barcelonakonventionens efterlevnadskommitté.

2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

2.1. Barcelonakonventionen och dess protokoll om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet respektive om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor och aktiviteter

Barcelonakonventionen och dess sju protokoll som antagits inom ramen för handlingsplanen för Medelhavet utgör det viktigaste rättsligt bindande multilaterala miljöavtalet för Medelhavet.

Protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet är en rättslig ram inom Barcelonakonventionen som syftar till att bevara den marina och kustnära biologiska mångfalden i Medelhavsregionen.

Protokollet om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor och aktiviteter är en rättslig ram inom Barcelonakonventionen som syftar till vidtagandet av alla lämpliga åtgärder för att förebygga, minska, bekämpa och eliminera förorening från floder, kustanläggningar, utlopp eller andra landbaserade källor och aktiviteter

Europeiska unionen är part i Barcelonakonventionen och ovannämnda protokoll.

2.2. Mötet för de fördragsslutande parterna i Barcelonakonventionen och dess protokoll

Vid mötet för de fördragsslutande parterna i Barcelonakonventionen och dess protokoll samlas ministrar och högre tjänstemän som företräder alla fördragsslutande parter i Barcelonakonventionen och dess protokoll.

Enligt artikel 18.2 iii i Barcelonakonventionen får mötet för de fördragsslutande parterna vid behov ändra protokollen (i enlighet med förfarandet i artikel 23 i konventionen).

Enligt artikel 25 i Barcelonakonventionen ska Europeiska unionen (*unionen*) utöva sin rösträtt med ett antal röster som är lika med det antal av dess medlemsstater som är fördragsslutande parter i konventionen och ett eller flera protokoll. Unionen får inte utöva sin rösträtt när dess medlemsstater utövar sin rösträtt och vice versa.

Enligt artikel 22 i Barcelonakonventionen ska ändringar av ett protokoll antas med tre fjärdedels majoritet av de fördragsslutande parterna i det berörda protokollet.

2.3. Den akt som planeras antas vid mötet för de fördragsslutande parterna i Barcelonakonventionen och dess protokoll

Vid det 24:e mötet för de fördragsslutande parterna i Barcelonakonventionen och dess protokoll, som kommer att äga rum den 2–5 december 2025, förväntas flera beslut antas, däribland beslutom ändring av bilagorna II och III till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet, om en uppdatering av regionala handlingsplaner och strategier som antagits inom ramen för samma protokoll, inbegripet godkännandet av det strategiska handlingsprogrammet för perioden efter 2020 för bevarande av biologisk mångfald och hållbar förvaltning av naturresurser i Medelhavsregionen, om en revidering av rapporteringsformatet för protokollet om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor och aktiviteter respektive om en uppdatering av arbetsordningen för Barcelonakonventionens efterlevnadskommitté (*de planerade akterna*).

Syftet med den första planerade akten är att ändra bilagorna II och III till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet, genom att införa tre arter av broskfiskar och sex arter av svampdjur i bilaga II om upprättande av förteckningen över starkt hotade eller hotade arter och genom att flytta fyra broskfiskar från bilaga III om upprättande av förteckningen över arter vars nyttjande regleras till bilaga II till protokollet.

Den andra planerade akten avser, för det första, den ordinarie regelbundna och den extraordinära översynen av de områden som är upptagna i förteckningen över särskilt skyddade områden av betydelse för Medelhavsområdet och, för det andra, en uppdatering av de regionala handlingsplaner och strategier[1] som antagits inom ramen för protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet, med beaktande av det strategiska handlingsprogrammet för perioden efter 2020 för bevarande av biologisk mångfald och hållbar förvaltning av naturresurser i Medelhavsregionen.

Syftet med den tredje planerade akten är att revidera det rapporteringsformat för artiklarna 6, 7, 11 och 15 i protokollet om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor och aktiviteter som tidigare har fastställts i enlighet med artikel 26 i Barcelonakonventionen, eftersom det är obligatoriskt att rapportera om genomförandet av konventionen och dess protokoll. Det nya rapporteringsformatet kommer att antas efter det att en rad regionala förvaltningsplaner antogs vid den 22:a och 23:e partskonferensen i december 2021 respektive december 2023[2].

---

[1] Närmare bestämt i) *Action Plan for the Conservation of the Coralligenous and Other Calcareous Bio-concretions in the Mediterranean Sea*, ii) *Action Plan for the Conservation of Mediterranean Marine Turtles*, iii) *Action Plan for the Conservation of Cartilaginous Fishes (Chondrichthyans) in the Mediterranean Sea* och iv) *Regional Strategy for the Conservation of Monk Seal in the Mediterranean Sea*.

[2] Närmare bestämt de regionala Medelhavsplanerna för förvaltning när det gäller 1) rening av avloppsvatten från tätbebyggelse, 2) avloppsslam, 3) marint skräp, 4) jordbruk, 5) vattenbruk. och 6) urbant dagvatten.

Syftet med den fjärde planerade akten är att uppdatera arbetsordningen för Barcelonakonventionens efterlevnadskommitté för att anpassa den till de reviderade förfarandena och mekanismerna för efterlevnad enligt Barcelonakonventionen och dess protokoll.

3. DEN STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ UNIONENS VÄGNAR

Behovet av att skydda den marina biologiska mångfalden och ekosystemen i Medelhavet har upprepade gånger erkänts av unionen, och detta skydd är för närvarande ett krav enligt havsmiljödirektivet (direktiv 2008/56/EG).

Ändringarna av bilagorna II och III till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet återspeglar den kritiska situation för de berörda arterna som konstaterats i den formella analysen.

Att fyra regionala handlingsplaner för bevarande av olika arter eller grupper av arter i Medelhavet[3] skulle uppdateras fastställdes av den 22:a partskonferensen i december 2021. Framstegen i genomförandet av de tidigare planerna bedömdes, och efter samråd föreslogs uppdateringar av handlingsplanerna samt en tidsplan för genomförandet av dem.

En ny mall behövs för att rapportera om genomförandet av de nya regionala förvaltningsplaner som antogs vid den 22:a och den 23:e partskonferensen i december 2021 respektive december 2023. Denna mall föreslås för antagande vid den 24:e partskonferensen.

Inför det 24:e mötet för de fördragsslutande parterna i Barcelonakonventionen och dess protokoll krävs en unionsståndpunkt avseende de planerade akterna, eftersom de kommer att ändra bilagorna till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet och till protokollet om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor och aktiviteter. Genom de uppdaterade regionala handlingsplanerna genomförs dessutom protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet.

Ändringarna kommer därför att vara bindande för unionen i enlighet med artikel 29 i Barcelonakonventionen. Eftersom ändringarna av bilagorna kommer att uppdatera kraven rörande skyddet av Medelhavet och således ändra unionens internationella åtaganden och ambitioner att förbättra skyddet av den marina miljön, föreslås det att unionen stöder antagandet av de planerade akterna.

Genom uppdateringen av arbetsordningen för Barcelonakonventionens efterlevnadskommitté anpassas arbetsordningen till de förfaranden och mekanismer för efterlevnad som antogs vid den 23:e partskonferensen, som ägde rum 2023[4], och den syftar till att förbättra efterlevnadskommitténs effektivitet och funktion. Därför bör unionen stödja ändringarna.

Det reviderade rapporteringsformatet för protokollet om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor och aktiviteter kommer att underlätta arbetet för Barcelonakonventionens sekretariat och de fördragsslutande parterna genom att standardisera den information som ska rapporteras, inbegripet dess struktur. Därför bör unionen stödja ändringarna.

---

[3] Närmare bestämt kalkinlagrande rödalger och andra kalkhaltiga biogena strukturer, havssköldpaddor, broskfiskar (*Chondrichthyans*) och munksälar.

[4] Decision IG.26/1 on Compliance and Reporting (https://wedocs.unep.org/bitstream/handle/20.500.11822/44714/23ig26_22_2601_eng.pdf).

4. RÄTTSLIG GRUND

4.1. Förfarandemässig rättslig grund

4.1.1. Principer

I artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget)* föreskrivs att beslut ska antas ”om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram”.

Begreppet *akter med rättslig verkan* omfattar akter som har rättslig verkan med stöd av de regler i internationell rätt som tillämpas på organet i fråga. Det omfattar även instrument som inte har bindande verkan enligt internationell rätt, men som är ”ägnade att på ett avgörande sätt påverka innehållet i de bestämmelser som antas av unionslagstiftaren”[5].

4.1.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Mötet för de fördragsslutande parterna i Barcelonakonventionen och dess protokoll är ett organ som inrättats genom ett avtal, närmare bestämt Barcelonakonventionen.

De akter som ska antas vid mötet för de fördragsslutande parterna i Barcelonakonventionen och dess protokoll utgör akter med rättslig verkan.

När det gäller den första planerade akten kommer ändringarna av bilagorna till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet att vara bindande enligt internationell rätt i enlighet med artikel 23.1 och 23.2 i Barcelonakonventionen. Enligt artikel 23.1 i Barcelonakonventionen utgör bilagorna till konventionen och till protokollen en integrerad del av konventionen eller det berörda protokollet. Enligt artikel 23.2 i Barcelonakonventionen träder ändringar av bilagorna till ett protokoll i kraft och blir således bindande för de parter som inte har lämnat in en anmälan i enlighet med artikel 23.2 iv, efter utgången av den tidsfrist som avses i den bestämmelsen.

När det gäller den andra planerade akten avser detta beslut den ordinarie regelbundna och den extraordinära översynen av de områden som är upptagna i förteckningen över särskilt skyddade områden av betydelse för Medelhavsområdet och en uppdatering av de regionala handlingsplaner och strategier[6] som antagits inom ramen för protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet. Upptagandet av områden i förteckningen över särskilt skyddade områden av betydelse för Medelhavsområdet, i enlighet med artikel 9.5 i protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet, innebär att de förslagsställande parterna måste genomföra särskilda skyddsåtgärder och att de fördragsslutande parterna måste följa fastställda regler, vilket ger beslutet rättslig verkan i enlighet med artikel 218.9 i EUF-fördraget. Dessutom föreskrivs i artikel 12.1 i protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet samarbetsåtgärder för att skydda vilda växter och djur som förtecknas i bilagorna till protokollet, vilka ska genomföras genom handlingsplaner och regionala strategier. Även om dessa handlingsplaner och strategier, som antagits enhälligt av alla parter i protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet, inte är rättsligt bindande är de viktiga för tolkningen av skyddsskyldigheter, och de medför

[5] Domstolens dom av den 7 oktober 2014, Tyskland/rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punkterna 61–64.

[6] Närmare bestämt i) *Action Plan for the Conservation of the Coralligenous and Other Calcareous Bio-concretions in the Mediterranean Sea*, ii) *Action Plan for the Conservation of Mediterranean Marine Turtles*, iii) *Action Plan for the Conservation of Cartilaginous Fishes (Chondrichthyans) in the Mediterranean Sea* och iv) *Regional Strategy for the Conservation of Monk Seal in the Mediterranean Sea*.

uppföljnings- och rapporteringsförfaranden; de har därmed rättslig verkan enligt internationell rätt i enlighet med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

När det gäller den tredje planerade akten, som rör en revidering av de rapporteringsformat som fastställts i enlighet med artikel 26 i Barcelonakonventionen, föreskrivs i artikel 26.2 i konventionen att rapporterna ska lämnas in i den form och med de intervall som fastställs vid mötena för de fördragsslutande parterna. Formuleringen ”att rapporterna ska lämnas in i den form” innebär en skyldighet för de fördragsslutande parterna att rapportera i det rapporteringsformat som fastställts av partsmötet. Detta innebär att det rapporteringsformat som fastställts av mötet för de fördragsslutande parterna i Barcelonakonventionen och dess protokoll är rättsligt bindande för de fördragsslutande parterna i enlighet med artikel 26.2 i konventionen.

När det gäller den fjärde planerade akten utfärdar efterlevnadskommittén för bestämmelserna i Barcelonakonventionen och dess protokoll tolkningar av bestämmelserna i konventionen och dess protokoll. Eftersom efterlevnadskommitténs rekommendationer således kan påverka tolkningen av de relevanta bestämmelserna i konventionen kan de på ett avgörande sätt påverka innehållet i unionsrätten. Detta innebär att efterlevnadskommitténs rekommendationer har rättslig verkan i den mening som avses i artikel 218.9 i EUF-fördraget. Dessa ändringar av efterlevnadskommitténs arbetsordning har därför rättslig verkan i den mening som avses i artikel 218.9 i EUF-fördraget, eftersom de påverkar beslutsförfarandet i ett internationellt organ som har befogenhet att fatta beslut med rättslig verkan.

De planerade akterna varken kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.

Den förfarandemässiga rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 218.9 i EUF-fördraget.

4.2. Materiell rättslig grund

4.2.1. Principer

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en ståndpunkt intas på unionens vägnar. Om den planerade akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelen kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelen.

4.2.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Det huvudsakliga syftet med och innehållet i de planerade akterna rör skyddet av miljön.

Den materiella rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 192.1 i EUF-fördraget.

4.3. Slutsats

Den rättsliga grunden för förslaget till beslut bör vara artikel 192.1 i EUF-fördraget jämförd med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

2025/0333 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid det 24:e mötet i partskonferensen för Barcelonakonventionen om skydd för Medelhavet mot förorening och dess protokoll

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 192.1 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Konventionen om skydd för Medelhavet mot förorening, som senare döptes om till konventionen om skydd av Medelhavets marina miljö och kustregion (*Barcelonakonventionen*), ingicks av unionen genom rådets beslut 77/585/EEG[7] av den 25 juli 1977 och trädde i kraft den 12 februari 1978.

(2) Protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet och bilagorna till det protokollet ingicks av unionen genom rådets beslut 1999/800/EG[8] och trädde i kraft den 12 december 1999. Protokollet om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor och aktiviteter och bilagorna till det protokollet ingicks av unionen genom rådets beslut 1999/801/EG[9] och trädde i kraft den 11 maj 2008,

(3) Enligt artikel 18.2 iii i Barcelonakonventionen får mötet för de fördragsslutande parterna i Barcelonakonventionen och dess protokoll (*mötet för de fördragsslutande parterna*) anta ändringar av bilagorna till protokollen till konventionen.

(4) Enligt artikel 10 i Barcelonakonventionen jämförd med artiklarna 4, 5, 6, 8, 9, 11 och 12 i protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet får mötet för de fördragsslutande parterna anta beslut om regionala handlingsplaner och strategier inom ramen för protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet.

(5) Enligt artikel 26.2 i Barcelonakonventionen får mötet för de fördragsslutande parterna fastställa i vilket format de fördragsslutande parterna ska lämna in rapporter till organisationen.

(6) Enligt artiklarna 18 och 27 i Barcelonakonventionen jämförda med beslut IG 17/2, vilket antagits vid mötet för de fördragsslutande parterna, om förfaranden och

[7] EGT L 240, 19.9.1977.

[8] Rådets beslut 1999/800/EG av den 22 oktober 1999, EGT L 322, 14.12.1999, s. 1.

[9] Rådets beslut 1999/801/EG av den 22 oktober 1999, EGT L 322, 14.12.1999, s. 18.

mekanismer för efterlevnad enligt Barcelonakonventionen och dess protokoll (*Decision IG 17/2 on Procedures and mechanisms on compliance under the Barcelona Convention and its Protocols*), i dess ändrade lydelse, får mötet för de fördragsslutande parterna anta efterlevnadskommitténs arbetsordning.

(7) De fördragsslutande parterna i Barcelonakonventionen och dess protokoll väntas vid sitt 24:e möte, som kommer att äga rum den 2–5 december 2025, anta ändringar av bilagorna II och III till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet, uppdaterade regionala handlingsplaner och strategier som utarbetats inom ramen för protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet, ett reviderat rapporteringsformat för genomförandet av protokollet om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor och aktiviteter och en uppdaterad arbetsordning för efterlevnadskommittén.

(8) De akter som planeras antas av mötet för de fördragsslutande parterna kommer att ha rättslig verkan.

(9) Det är därför nödvändigt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar vid mötet för de fördragsslutande parterna.

(10) Eftersom de planerade ändringarna av bilagorna kommer att uppdatera kraven rörande skyddet av Medelhavet, påverka unionens internationella åtaganden och förbättra skyddet av miljön, föreslås det att unionen stöder antagandet av det motsvarande beslutet rörande Barcelonakonventionen.

(11) Eftersom de uppdaterade regionala handlingsplaner och strategier som antagits inom ramen för protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet kommer att genomföra protokollet genom att bättre skydda den marina miljön och stöder genomförandet av unionens politik för Medelhavet, föreslås det att unionen stöder antagandet av det motsvarande beslutet rörande Barcelonakonventionen.

(12) Eftersom det reviderade rapporteringsformatet för protokollet om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor och aktiviteter kommer att underlätta arbetet för Barcelonakonventionens sekretariat och de fördragsslutande parterna genom att förenkla och standardisera den information som ska rapporteras, inbegripet dess struktur, föreslås det att unionen stöder antagandet av det motsvarande beslutet rörande Barcelonakonventionen.

(13) Eftersom syftet med den uppdaterade arbetsordningen för Barcelonakonventionens efterlevnadskommitté är att anpassa arbetsordningen till de förfaranden och mekanismer för efterlevnad som antogs vid den 23:e partskonferensen, vilken ägde rum 2023, och till att förbättra efterlevnadskommitténs effektivitet och funktion, föreslås det att unionen stöder antagande av det motsvarande beslutet rörande Barcelonakonventionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar vid det 24:e mötet för de fördragsslutande parterna i Barcelonakonventionen och dess protokoll (den 2–5 december 2025) ska vara att stödja antagandet av följande åtgärder:

(a) Ändringarna av bilagorna II och III till protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet.

(b) De uppdaterade regionala handlingsplaner och strategier som utarbetats inom ramen för protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet och översynen av de områden som är upptagna i förteckningen över särskilt skyddade områden av betydelse för Medelhavsområdet.

(c) Det reviderade rapporteringsformatet för genomförande av protokollet om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor och aktiviteter.

(d) Den uppdaterade arbetsordningen för Barcelonakonventionens efterlevnadskommitté.

Artikel 2

Smärre tekniska ändringar av den ståndpunkt som avses i artikel 1 får överenskommas utan något ytterligare beslut av rådet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande